73744

ACE

SATISFACTION ACE PROMISE GUARANTEED

Dilutable Concentrate

Malathion 50 Insect Spray

Kills listed leaf eating insects
Protects fruits, vegetables and ornamentals
Kills aphids, red spider mites, mealybugs, mosquitoes, scales, whiteflies and other listed insects

F73744E1

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

WARNING

See back booklet for additional precautionary statements

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

ADVERTENCIA

Consulte el folleto en la parte posterior para obtener información adicional sobre las precauciones

Concentrado para dilución

Aerosol para insectos Malathion 50

Active Ingredient:
Malathion 50%
Other Ingredients*: 50%
*Contains Xylene range aromatic solvent.

Insecticide

NET CONTENTS 1 pint (473 mL)

Para controlar a los mosquitos, mezcle 9 cucharadas soperas por galón de agua. Rocíe los cimientos de las casas y las zonas donde hay césped.
No utilice este producto en o sobre equipos eléctricos debido a la posibilidad de choque eléctrico.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

Almacenamiento: Consérvelo en el envase original. Almacénelo en un lugar fresco y seco, preferentemente en un área cerrada bajo llave que no sea accesible a los niños. No guarde el rocío diluido. No lo guarde cerca de una fuente de calor ni del fuego. **Eliminación: Si está vacío,** no vuelva a utilizar el envase vacío. Deséchelo en la basura u ofrézcalo para reciclarlo, si existe esa opción. **Si está parcialmente lleno,** llame al organismo local que se encarga de los desechos sólidos o al 1-800-CLEANUP para obtener instrucciones sobre su eliminación. Nunca elimine el producto sin usar por drenajes interiores ni exteriores.

PRECAUCIONES

Es nocivo para los seres humanos y los animales domésticos
ADVERTENCIA: Es nocivo si se ingiere, se inhala o se absorbe por la piel. Ventile de manera adecuada. Evite respirar la niebla del aerosol. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Provoca irritación ocular. Lávese muy bien luego de manipular el producto. Quítese y lave la ropa contaminada antes de volverla a usar. No contamine alimentos ni forraje. Mantenga a los niños y a los animales fuera de las zonas tratadas hasta que el aerosol se haya secado por completo.

Riesgos para el medio ambiente

Este pesticida es tóxico para los peces e invertebrados acuáticos y para las etapas de vida acuática de los anfibios. No lo aplique directamente al agua. El arrastre y el escurrimiento pueden resultar peligrosos para los organismos acuáticos que se encuentran cerca del sitio de aplicación. No contamine el agua cuando elimine las aguas del lavado del equipo. Este producto es sumamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo en los cultivos o malezas florecientes. No aplique este producto ni permita su arrastre en las malezas o en los cultivos florecientes si las abejas se encuentran en la zona de tratamiento.

Riesgos físicos o químicos

No lo use ni almacene cerca de una fuente de calor ni del fuego.

Instrucciones en español dentro el folleto

PEEL HERE

STOP ***Read all instructions inside before using.***

ACE

Dilutable Concentrate
Malathion 50 Insect Spray

PESTS CONTROLLED: Aphids, Bagworms, Box elder bugs, Fleas, Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Grape leafhoppers, Houseflies, Leafhoppers (Bean, Potato), Leafrollers (Fruittree, Red-banded, Strawberry), Mosquitoes, Moths (Bud, Codling), Oak kermes, Pear psyllids, Plum curculio, Rose leafhoppers, Scales (Black, Fletcher, Florida red, Juniper, Oyster shell, Purple, Soft brown, Yellow), Scale crawlers, Spittlebugs, Tarnished plant bugs, Tent caterpillars, Thrips, Whiteflies, Wooly aphids.

NOTICE: Buyer assumes all responsibility for safety and use not in accordance with directions.

Questions or Comments? Call 1-800-917-5423.

Distributed by Chemsico, Division of United Industries Corporation,
PO Box 142642, St. Louis, MO 63114-0642
EPA Reg. No. 46515-19-9688
EPA Est. Nos. 9688-MO-1Ⓤ, 901-KS-1Ⓠ, 39754-WI-1Ⓡ,
62478-FL-1Ⓐⓓ, 11715-TN-1 Ⓝ.
Circled letter is first letter of lot number.
17-10010
Made in the USA for Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, USA ©2003
Fabricado en EE.UU. para Ace Hardware Corporation
Oak Brook, Illinois 60523, EE.UU.

Verify placement &
Readability
0 82901 737445

DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. *For outdoor use around the home only.*
IMPORTANT: To avoid damage or poor results carefully read and follow all directions and precautionary statements.
NOTE: This product is non-staining to most home siding depending on age and cleanliness. However, before using in areas where the spray may contact home siding (vinyl siding in particular), test in an inconspicuous area and recheck in a few hours. Do not use if any staining is observed.

Keep people and pets off treated areas until the spray has dried.

HOW TO MIX AND APPLY

Mix the recommended amounts of this product in water until the spray mixture is uniform. Spray thoroughly covering both upper and lower leaf surfaces or other infested plant parts. Begin treating when insects first appear. Repeat as necessary.

FLOWERS AND BUSHES

For use on AZALEAS, CAMELLIAS, CHRYSANTHEMUMS, EVERGREENS, ROSES and STOCKS.
To control Aphids, mix 1 1/2 to 2 tsp per gallon of water.
To control Bagworms, Box elder bugs, Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Mealybugs, Mites (Red spider, Spruce), Rose leafhoppers, Tarnished plant bugs, Thrips, Whiteflies, Wooly aphids; mix 1 Tbsp per gallon of water.
To control Scales (Black, Oyster shell, Soft brown); mix 1 1/2 to 2 Tbsp per gallon of water.
For control of Oak kermes and Scales (Juniper, Fletcher), mix 2 tsp per gallon of water.
NOTE: Do not use on Boston, Maidenhair, Petris ferns, as well as species of Crassula. Do not apply to Petunias.

FRUITS

Observe pre-harvest time intervals; the number of days between the last application and harvest noted in the parentheses following the fruit. For APRICOTS (7), CHERRIES (3), GRAPES (3), PEACHES (7) and STRAWBERRIES (3).
To control Aphids, mix 1 1/2 to 2 tsp per gallon of water.
To control Fourlined leaf bugs, Grape leafhoppers, Japanese beetle adults, Leafrollers (Fruit tree, Red-banded, Strawberry), Mealybugs, Moths (Bud, Codling), Pear psyllids, Plum curculio, Red spider mites, Tarnished plant bugs, Tent caterpillars, Thrips, Whiteflies and Wooly aphids; mix 1 Tbsp per gallon of water.
To control Scale crawlers, mix 1 1/2 to 2 Tbsp per gallon of water.
NOTE: Malathion may cause injury to Ribier grapes.

CITRUS

Observe pre-harvest time intervals—the number of days between the last application and harvest noted in the parentheses following the fruit. For use on GRAPEFRUIT, LEMONS, LIMES, ORANGES and TANGERINES (all 7).
To control Aphids, Scales (Black, Florida red, Purple, Yellow), Thrips and Whiteflies; mix 2 tsp per gallon of water. Thorough coverage of branches and upper and lower leaf surfaces is necessary to control insects. Do not apply during full bloom.

VEGETABLES

Observe pre-harvest time intervals—the number of day(s) between the last application and harvest noted in the parentheses following the vegetable. For use on BEANS (1), BROCCOLI (3), BRUSSELS SPROUTS (7), CABBAGE (7), CAULIFLOWER (7), KALE (7), LETTUCE [Head (7), Leaf (14)], PEAS (3), POTATOES (0), RADISHES (7), SQUASH (7) and TOMATOES (7).
To control Aphids, mix 1 1/2 to 2 tsp per gallon of water.
To control Fourlined leaf bugs, Japanese beetle adults, Leafhoppers (Bean, Potato), Mealybugs, Red spider mites, Tarnished plant bugs, Thrips and Whiteflies; mix 1 Tbsp per gallon of water.

FLEAS

For control of fleas in yards, lawns and under houses, mix 10 Tbsp per gallon of water. Apply at the rate of 1 gallon of diluted spray in a tank type sprayer per 1,000 sq ft. Remove animals from the area before treatment.

HOUSEFLIES

For use (outside only) around dwellings, patios and garbage containers, mix 6 Tbsp per gallon of water. Spray around house foundations, under porches, along fences, shrubbery and other infested areas. Use 1 gallon of diluted spray per 1,000 sq ft area.
NOTE: DO NOT USE ON ANIMALS. Maintain sanitary conditions to prevent fly breeding.

HOUSEHOLD PESTS

For use (outside only) around dwellings and on lawns to control Clover mites, mix 2 tsp per gallon of water. Spray lower foundation of house, as well as ground, lawn and plants in an area 10 feet wide along side of house.

To control Mosquitoes, mix 9 Tbsp per gallon of water. Spray foundation of houses and lawn areas.

Do not use this product in or on electrical equipment due to the possibility of shock hazard.

STORAGE AND DISPOSAL

Storage: Keep in original container. Store in a cool, dry place, preferably in a locked storage area inaccessible to children. Do not store diluted spray. Do not store near heat or flame. **Disposal: If empty:** Do not reuse this container. Place in trash or offer for recycling if available. **If partly filled:** Call your local solid waste agency or 1-800-CLEANUP for disposal instructions. Never place unused product down any indoor or outdoor drain.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

Hazards to Humans and Domestic Animals

WARNING: Harmful if swallowed, inhaled, or absorbed through skin. Use with adequate ventilation. Avoid breathing spray mist. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Causes eye irritation. Wash skin thoroughly after handling. Remove and wash contaminated clothing before reuse. Do not contaminate food and feed products. Keep children and domestic animals off treated areas until spray has thoroughly dried.

First Aid

If Swallowed: Call a Poison Control Center or doctor immediately for treatment advice. Do not give **any** liquid to the person. Do not induce vomiting unless told to do so by a Poison Control Center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. **If Inhaled:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. **If on Skin or Clothing:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. **If in Eyes:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice.

NOTE TO PHYSICIAN: This product contains a cholinesterase inhibitor. Atropine is antidotal. 2-PAM may also be given in conjunction with Atropine. Contains petroleum distillate—vomiting may cause aspiration pneumonia.

Have the product container or label with you when calling a Poison Control Center or doctor, or going for treatment.

Environmental Hazards

This pesticide is toxic to fish, aquatic invertebrates and aquatic life stages of amphibians. Do not apply directly to water. Drift and runoff may be hazardous to aquatic organisms in areas near the application site. Do not contaminate water when disposing of equipment washwaters. This product is highly toxic to bees exposed to direct treatment on blooming crops or weeds. Do not apply this product or allow it to drift to blooming crops or weeds if bees are visiting the treatment area.

Physical or Chemical Hazards

Do not use or store near heat or open flame.

ACE

Concentrado para dilución
Aerosol para insectos
Malathion 50

ALTO. LEA TODA LA ETIQUETA ANTES DE USAR.

PLAGAS CONTROLADAS: Áfidos, especies de la familia Psychidae (Bagworms), Leptocoris trivittatus (Box elder bugs), pulgas, Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos del escarabajo japonés, Erythroneura varabilis (Grape leafhoppers), moscas domésticas, cicadélidos (arveja, papa/patata), enro lladores de hojas (Agryotaenia velutiana, fresa), mosquitos, polillas (Bud, Codling), maraña, Cacopsylla pyricola (Pear psyllids), Conotrachelus nenuphar (Plum curculio), Edwardsiana rosae (Rose leafhoppers), especies de la familia Diaspididae (Scales, Black, Fletcher, Florida red, Juniper, Oyster shell, Purple, Soft Brown, Yellow, Scale crawlers), especies de la familia Cercopidae (Spittlebugs), Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), lagarta, trips, moscas blancas, áfidos de la familia Eriosomatidae.

AVISO: El comprador asume toda la responsabilidad en caso de no seguir las instrucciones sobre seguridad y modo de empleo.

MODO DE EMPLEO

El empleo de este producto de manera contraria a las indicaciones expresadas en su etiqueta representa una violación a la ley federal.

Para uso al aire libre alrededor de la casa solamente.

IMPORTANTE: Para evitar daños o resultados deficientes lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones y precauciones.

NOTA: Este producto en general no mancha el exterior de la casa dependiendo de la antigüedad y limpieza de la misma. Sin embargo, antes de utilizarlo en áreas donde el rocío pueda entrar en contacto con el exterior de la casa (en particular con vinílico), pruébelo en un lugar que no sea muy visible y verifique su efecto unas horas más tarde. No lo utilice si observa manchas.

Mantenga a las personas y a las mascotas fuera de las áreas tratadas hasta que el rocío se haya secado.

CÓMO MEZCLAR Y APLICAR

Mezcle las cantidades recomendadas de este producto con agua, hasta lograr una mezcla uniforme. Rocíe cuidadosamente, cubriendo tanto la superficie superior como la inferior de la hoja u otras partes de la planta que se encuentren infestadas. Comience el tratamiento cuando aparezcan los insectos por primera vez. Repita según sea necesario.

FLORES Y ARBUSTOS

Para usar en AZALEAS, CAMELIAS, CRISANTEMOS, SIEMPREVERDES (EVERGREENS), ROSAS y TRONCOS.

Para controlar áfidos, mezcle entre 1,5 y 2 cucharaditas por galón de agua.

Para controlar especies de la familia Psychidae (Bagworms), Leptocoris trivittatus (Box elder bugs), Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos del escarabajo japonés, cocos, ácaros (ácaro rojo, abeto), Edwardsiana rosae (Rose leafhoppers), Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), trips, moscas blancas, áfidos de la familia Eriosomatidae; mezcle 1 cucharada sopera por galón de agua.

Para controlar especies de la familia Diasporidae (Scales) (Black, Oyster shell, Soft Brown); mezcle entre 1,5 y 2 cucharadas soperas por galón de agua.

Para controlar maraña (Oak kermes) y especies de la familia Diasporidae (Scales) (Carulaspis juniperi, Parthenolecanium fletcheri); mezcle 2 cucharaditas por galón de agua.

NOTA: No lo use en helechos Petris, Maidenhair, Boston, ni en especies de Crassula. No aplique a las petunias.

FRUTAS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la fruta. Para ALBARICOQUES (7), CEREZOS (3), VID (3), DURAZNEROS (7) y FRESAS (3).

Para controlar áfidos, mezcle entre 1,5 y 2 cucharaditas por galón de agua.

Para controlar Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), Erythroneura variabilis (Grape leafhoppers), adultos del escarabajo japonés, enro-lladores de hojas (Arclyps comptana, Agryotaenia velutiana, fresa), cocos, polillas (Bud, Codling), Cacopsylla pyricola (Pear psyllids), Conotrachelus nenuphar (Plum curculio), ácaros rojos, Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), lagartas (Tent caterpillars), trips, moscas blancas y áfidos de la familia Eriosomatidae; mezcle 1 cucharada sopera por galón de agua.

Para controlar especies de la familia Diasporidae (Scale crawlers); mezcle entre 1,5 y 2 cucharadas soperas por galón de agua.

NOTA: Malathion puede causar daño a las uvas Ribier.

CÍTRICOS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la fruta. Para usar en TORONJA, LIMONES EUROPEOS, LIMONES, NARANJAS y MANDARINAS (todas 7).

Para controlar áfidos, especies de la familia Diasporidae (Scales) (Black, Florida Red, Purple, Yellow), trips y moscas blancas; mezcle 2 cucharaditas por galón de agua.

Para controlar a los insectos es necesario que haya una cobertura completa de las ramas y de la superficie superior e inferior de la hoja. No aplique durante la floración.

HORTALIZAS

Cumpla con los intervalos previos a la cosecha, la cantidad de días entre la última aplicación y la cosecha en el paréntesis que sigue a la hortaliza. Para usar en FRIJOLES (1), BRÓCOLI (3), COLES DE BRUSELAS (7), COL (7), COLIFLOR (7), KALE (Brassica oleracea) (7), LECHUGA [Repollo (7), Hojas (14)], CHICHARROS (3), PAPAS/PATATAS (0), RÁBANOS (7), CALABAZA (7) y TOMATES (7).

Para controlar áfidos, mezcle entre 1,5 y 2 cucharaditas por galón de agua.

Para controlar Poecilocapsus lineatus (Fourlined leaf bugs), adultos del escarabajo japonés, enrolladores de hojas (frijoles, papa/patata), cocos, ácaros rojos, Lygus lineolaris (Tarnished plant bugs), trips y moscas blancas; mezcle 1 cucharada sopera por galón de agua.

PULGAS

Para controlar pulgas en patios, césped y debajo de las casas, mezcle 10 cucharadas soperas por galón de agua. Aplíquelo a la dosis de 1 galón de rocío diluido en un rociador tipo tanque para 1.000 pies cuadrados. Retire a los animales del lugar antes de realizar el tratamiento.

MOSCAS DOMÉSTICAS

Para usar (sólo en el exterior) alrededor de residencias, patios y recipientes de basura, mezcle 6 cucharadas soperas por galón de agua. Rocíe alrededor de los cimientos de la casa, debajo de los porches, a lo largo de cercas, malezas y otras áreas infestadas. Use 1 galón del rocío diluido para un área de 1.000 pies cuadrados.

NOTA: NO LO USE EN ANIMALES. Mantenga condiciones higiénicas para evitar que las moscas se reproduzcan.

PLAGAS DOMÉSTICAS

Para usar (sólo en el exterior) alrededor de residencias o en céspedes para controlar arañas rojas y pardas, mezcle 2 cucharaditas por galón de agua. Rocíe los cimientos inferiores de la casa, así como también el suelo, césped y plantas, en un área de 10 pies de ancho a lo largo de la casa.

First Aid • If Swallowed: Call a Poison Control Center or doctor immediately for treatment advice. Do not give **any** liquid to the person. Do not induce vomiting unless told to do so by a Poison Control Center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. **If Inhaled:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. **If on Skin or Clothing:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. **If in Eyes:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a Poison Control Center or doctor for treatment advice. **NOTE TO PHYSICIAN:** This product contains a cholinesterase inhibitor. Atropine is antidotal. 2-PAM may also be given in conjunction with Atropine. Contains petroleum distillate—vomiting may cause aspiration pneumonia. Have the product container or label with you when calling a Poison Control Center or doctor, or going for treatment.

Primeros Auxilios • Si es ingerido, llame de inmediato a un centro de toxicología o a un médico para que le indiquen el tratamiento. No le dé **ningún** líquido a la persona. No induzca el vómito, a menos que así se lo indique un centro de toxicología o el médico. No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento. **Si es inhalado,** saque a la persona al aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia, luego adminístrele respiración artificial, preferiblemente boca a boca, si es posible. Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le indiquen el tratamiento. **Si entra en contacto con la piel o la ropa,** quítese la ropa contaminada. Lávese inmediatamente la piel con abundante agua durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le indiquen el tratamiento. **Si entra en contacto con los ojos,** mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos con agua lentamente, con cuidado, durante 15 a 20 minutos. Si tiene lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuaguándose los ojos. Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le indiquen el tratamiento. **NOTA AL MÉDICO:** Este producto contiene un inhibidor de la colinesterasa. La atropina es el antídoto. También se puede administrar 2-PAM junto con la atropina. Contiene destilado de petróleo; los vómitos pueden provocar neumonía por aspiración. Tenga a mano el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de toxicología o al médico, o cuando acuda para recibir tratamiento.

SATISFACTION ACE PROMISE GUARANTEED

The ACE® Promise
If this Ace product when used for its intended purpose, fails to give you complete satisfaction, return the item to the Ace Hardware store where purchased for free replacement of the same or similar item.

El Compromiso de ACE®
Si este producto Ace, cuando se usa para los fines entendidos, no funciona a su entera satisfacción, devuélvalo a la ferretería de Ace Hardware donde lo compró para que se lo reemplacen sin costo por uno igual o similar.

NOTICE: Buyer assumes all responsibility for safety and use not in accordance with directions.
AVISO: El comprador asume toda la responsabilidad en caso de no seguir las instrucciones sobre seguridad y modo de empleo.
Questions or Comments? Call 1-800-917-5423.
Distributed by Chemsico, Division of United Industries Corporation,
PO Box 142642, St. Louis, MO 63114-0642
EPA Reg. No. 46515-19-9688 EPA Est. Nos. 9688-MO-1Ⓤ, 901-KS-1Ⓠ, 39754-WI-1 Ⓡ, 62478-FL-1 Ⓐⓓ, 11715-TN-1Ⓝ.
Circled letter is first letter of lot number. 17-10010
Made in the USA for Ace Hardware Corporation, Oak Brook, Illinois 60523, USA ©2003
Fabricado en EE.UU. para Ace Hardware Corporation, Oak Brook, Illinois 60523, EE. UU. ©2003